

B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2006

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Modern Greek Beginners

Speaking Skills

(Candidate's and Examiner's Copy)

General Instructions

- Preparation time – 15 minutes
- The examination should take approximately 15 minutes
- The examination will be recorded on cassette. The cassette recorder should NOT be stopped or paused until the whole examination is completed
- You are NOT permitted to make written notes
- You are NOT permitted to ask the examiner for help with Greek expressions
- You must state your Student Number and Centre Number in ENGLISH at the beginning of the examination

Total marks – 20

Section I Page 2

10 marks

- Attempt Question 1

Section II Page 3

10 marks

- Attempt Questions 2–4

Section I — Reading Aloud

10 marks

Attempt Question 1

Read the text aloud in GREEK.

State the question number in ENGLISH at the beginning of the question.

Question 1 (10 marks)

Ένα από τα χόμπι μου είναι η μαγειρική. Μαγειρεύω πολλά και διάφορα φαγητά απ' όλο τον κόσμο. Πιο πολύ μου αρέσει να μαγειρεύω τις συνταγές της γιαγιάς μου. Από μικρό παιδί μ' έμαθε η γιαγιά μου να μαγειρεύω. Η αγαπημένη μου συνταγή είναι τα κεφτεδάκια της. Πόσες φορές τα έχει μαγειρέψει για μένα!

Είναι εύκολη συνταγή. Να πώς τα φτιάχνουμε:

Βάζουμε σε μια λεκάνη τον κιμά, ένα κρεμμύδι ψιλοκομμένο, λίγο δυόσμο, 100 γραμμάρια κεφαλοτύρι τριμμένο, 2 αβγά και λίγη ψίχα από μπαγιάτικο ψωμί. Τα ζυμώνουμε όλα μαζί πολύ καλά και πλάθουμε μπαλίτσες. Βάζουμε λάδι σε ένα τηγάνι και όταν κάψει, τηγανίζουμε τα κεφτεδάκια. Τα αφήνουμε πάνω σε χαρτί να στραγγίξουν. Τα σερβίρουμε με πατάτες τηγανητές και σαλάτα.

Καλή όρεξη!

Section II — Speaking Skills

10 marks

Attempt Questions 2–4

Respond in Greek to each situation.

State the question number in ENGLISH at the beginning of each question.

Question 2 (2 marks)

You invite your friend to a picnic.

- Tell him/her when and where it will take place.
- Suggest what he/she may bring.

Question 3 (3 marks)

You have just met your new neighbours.

- Tell them something about yourself.
- Tell them something about the neighbourhood.
- Invite them over for a meal.

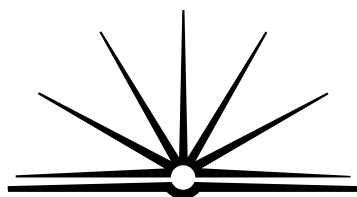
Question 4 (5 marks)

You are at a department store.

- Say that you are returning this item and explain why.
- Say what you would like instead, and why.
- Comment on the service you receive.

End of paper

BLANK PAGE



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2006

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Modern Greek Beginners

Listening Skills

General Instructions

- You may NOT open the examination paper until instructed to do so on the recording
- Write using black or blue pen
- You may make notes in the column headed 'Candidate's Notes'
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks – 25

- Attempt Questions 1–10

Total marks – 25

Attempt Questions 1–10

You will hear TEN texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response.

	Marks	Candidate's Notes
Question 1 (2 marks)		
Describe the item that was found.	2	
.....		
.....		
.....		
.....		
Question 2 (1 mark)		
Where is Vasili going to meet Katerina?	1	
(A) At the post office <input type="checkbox"/>		
(B) At a restaurant <input type="checkbox"/>		
(C) At the taxi stand <input type="checkbox"/>		
(D) At Katerina's work <input type="checkbox"/>		
Question 3 (2 marks)		
Why is Yianni feeling angry?	2	
.....		
.....		
.....		
.....		

Question 4 (3 marks)

Marks

**Candidate's
Notes**

Why would this magazine appeal to young people?

3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 5 (3 marks)

Why is this a good choice of restaurant?

3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 6 (1 mark)

What is the customer most likely to do next?

1

- (A) Order a different book from the internet
- (B) Buy another book from this bookstore
- (C) Buy the book from another bookstore
- (D) Wait until more copies of the book come in

Question 7 (3 marks)

Marks | **Candidate's
Notes**

Explain which one of the two speakers has the better deal.

3

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 8 (4 marks)

Why was this a successful trip for Markos?

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 9 (1 mark)

Which statement best describes this conversation?

1

- (A) The speakers are comparing their teachers.
- (B) The father is praising his former teachers.
- (C) The speakers are encouraging each other to become teachers.
- (D) The daughter is criticising strict teachers.

Question 10 (5 marks)

Marks | **Candidate's
Notes**

Based on the evidence of the conversation, do you think Lucas will stay in this job?

5

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of paper

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2006
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Modern Greek Beginners

Written Examination

General Instructions

- Reading time – 5 minutes
- Working time – 2 hours
- Write using black or blue pen
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page and page 17

Total marks – 55

Section I Pages 3–14

45 marks

- Attempt Questions 1–5
- Allow about 1 hour and 40 minutes for this section

Section II Pages 17–20

10 marks

- Attempt ONE question from Questions 6–9
- Allow about 20 minutes for this section

BLANK PAGE

Section I — Reading Skills

45 marks

Attempt Questions 1–5

Allow about 1 hour and 40 minutes for this section

Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided.

Marks

Question 1 (3 marks)

Read the text, then answer the question that follows.

Βασίλη,
Μην πάρεις το αυτοκίνητο
απόψε γιατί το χρειάζομαι
να πάω στη δουλειά. Εσύ τι
θα κάνεις; Πάρε με τηλέφωνο
αν θέλεις να έρθω να σε
συναντήσω όταν τελειώσω.
Έτσι μπορούμε να κάνουμε
κάτι μαζί.
Νίκος

Why has Nikos written his roommate this note?

3

.....

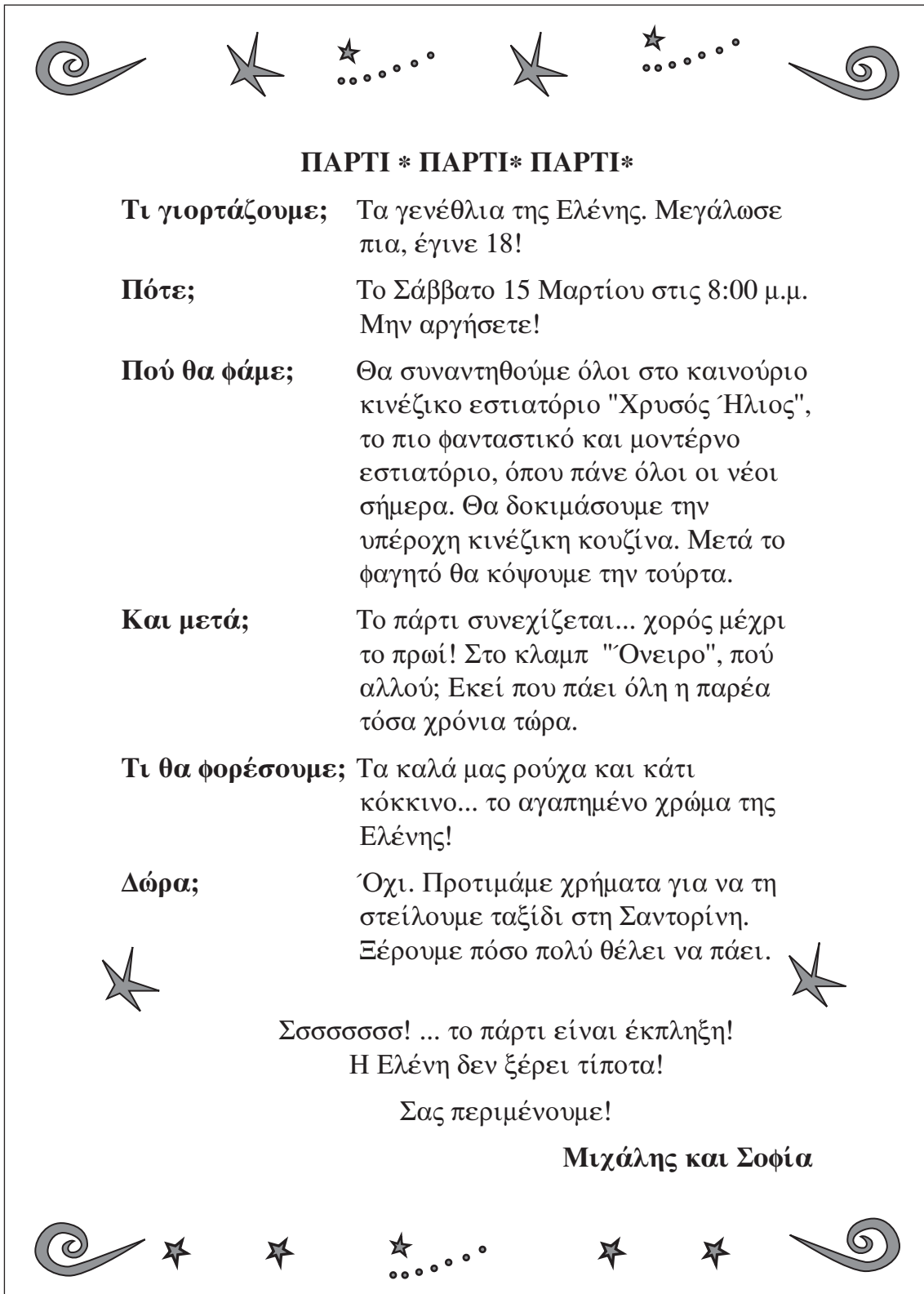
.....

.....

.....

Question 2 (5 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.



ΠΑΡΤΙ * ΠΑΡΤΙ* ΠΑΡΤΙ*

Τι γιορτάζουμε; Τα γενέθλια της Ελένης. Μεγάλωσε πια, έγινε 18!

Πότε; Το Σάββατο 15 Μαρτίου στις 8:00 μ.μ. Μην αργήσετε!

Πού θα φάμε; Θα συναντηθούμε όλοι στο καινούριο κινέζικο εστιατόριο "Χρυσός Ήλιος", το πιο φανταστικό και μοντέρνο εστιατόριο, όπου πάνε όλοι οι νέοι σήμερα. Θα δοκιμάσουμε την υπέροχη κινέζικη κουζίνα. Μετά το φαγητό θα κόψουμε την τούρτα.

Και μετά; Το πάρτι συνεχίζεται... χορός μέχρι το πρωί! Στο κλαμπ "Όνειρο", πού αλλού; Εκεί που πάει όλη η παρέα τόσα χρόνια τώρα.

Τι θα φορέσουμε; Τα καλά μας ρούχα και κάτι κόκκινο... το αγαπημένο χρώμα της Ελένης!

Δώρα; Όχι. Προτιμάμε χρήματα για να τη στείλουμε ταξίδι στη Σαντορίνη. Ξέρουμε πόσο πολύ θέλει να πάει.

Σσσσσσ! ... το πάρτι είναι έκπληξη!
Η Ελένη δεν ξέρει τίποτα!
Σας περιμένουμε!
Μιχάλης και Σοφία

Question 2 continues on page 5

Question 2 (continued)

(a) What makes this a fun celebration? **2**

.....

.....

.....

.....

(b) What do we learn about Eleni’s friends? **3**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 2

Question 3 (10 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

Αγαπημένη μου εγγονή,

Σου γράφω για να σου πω ότι είμαι καλά και πως μου έχεις λείψει πολύ. Έλαβα το CD με τη μουσική που μου έστειλες. Πολύ δυνατά είναι αυτά τα μοντέρνα τραγούδια! Όμως τ' άκουσα και σ' ευχαριστώ πολύ που με σκέφτεσαι. Ο παππούς είναι καλά και ρωτάει πότε θα έρθεις να μας δεις.

Έχουμε όμως πολύ καιρό να τα πούμε. Σου άφησα δύο μηνύματα στο κινητό σου αλλά δεν μου απάντησες. Με ξέχασες; Μίλησα με τους γονείς σου προχτές και μου είπαν πως τώρα τελευταία έχεις κάποια προβλήματα. Το ξέρεις ότι ανησυχούν πολύ για σένα; Λένε πως από τότε που κάνεις παρέα με κάτι καινούρια παιδιά έχεις αλλάξει. Δε σε ενδιαφέρει το σχολείο και έχεις αποφασίσει να μη συνεχίσεις στο πανεπιστήμιο. Εσύ που πάντα ήσουν η καλύτερη μαθήτριά! Μα είναι αλήθεια; Μου είπαν επίσης πως θα φύγεις από το σπίτι όταν τελειώσεις το σχολείο γιατί θέλεις να ταξιδέψεις στην Αμερική.

Καταλαβαίνω πως είναι δύσκολη η χρονιά φέτος και πως η οικογένειά σου περιμένει πολλά από σένα. Όμως κι εσύ δεν είχες όνειρα; Μου είπες κάποτε πως ήθελες να σπουδάσεις κλασική μουσική. Πώς άλλαξες τόσο ξαφνικά; Μήπως συμβαίνει κάτι άλλο; Ελπίζω να ξέρεις πως ο παππούς σου κι εγώ σ' αγαπάμε πολύ και αν θέλεις να συζητήσουμε κάτι μπορείς να πάρεις τηλέφωνο. Αν ακόμα θέλεις, μπορείς να ρθεις να μείνεις μαζί μας μέχρι να αποφασίσεις τι θα κάνεις. Πάντως, ό,τι και να αποφασίσεις εμείς είμαστε μαζί σου!

Ελπίζω όλα αυτά που σου είπα να σε βοηθήσουν.

Με πολλή αγάπη,

η γιαγιά σου

Question 3 continues on page 7

Question 3 (continued)

(a) Why has the grandmother written this letter? **2**

.....
.....
.....
.....

(b) How is the grandmother able to assist her granddaughter? **3**

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(c) How would you describe the grandmother? **5**

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

End of Question 3

Question 4 (12 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

Με την ευκαιρία του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, η δημοσιογράφος Άννα Σταμάτη μίλησε με το γνωστό ηθοποιό Πέτρο Αμανατίδη. Ο Πέτρος πρωταγωνιστεί στην ταινία "Ο Μουσικός" και μιλάει ανοιχτά για τη ζωή του και την καριέρα του.

Άννα: Πέτρο, μίλησέ μου για τα παιδικά σου χρόνια.

Πέτρος: Γεννήθηκα και μεγάλωσα στη Θεσσαλονίκη. Στην οικογένειά μου είμαστε πέντε παιδιά, κι εγώ είμαι ο μικρότερος και το μόνο αγόρι.

Άννα: Πάντα ήθελες να γίνεις ηθοποιός;

Πέτρος: Όχι πάντα. Όταν ήμουν μικρός ήθελα να γίνω γιατρός όπως ο πατέρας μου. Ήμουν καλός μαθητής και όταν τελείωσα το σχολείο πήγα στο πανεπιστήμιο στην Αθήνα. Σπούδασα για δύο χρόνια ιατρική.

Άννα: Πότε άρχισες να ενδιαφέρεσαι για το θέατρο;

Πέτρος: Στο πανεπιστήμιο γνώρισα κάτι παιδιά που έπαιζαν θέατρο. Μου άρεσε ο τρόπος ζωής τους. Μου άρεσε που μπορούσαν να παίζουν διαφορετικούς ρόλους και που ταξίδευαν παντού. Πάντα φαίνονταν χαρούμενοι και έκαναν αυτό που πραγματικά αγαπούσαν. Άρχισα κι εγώ να παίζω μαζί τους. Σιγά σιγά αποφάσισα να αφήσω την ιατρική και να ασχοληθώ μόνο με το θέατρο.

Άννα: Και οι γονείς σου τι είπαν γι' αυτό;

Πέτρος: Στην αρχή δεν μπορούσαν να πιστέψουν πως αποφάσισα να κάνω κάτι τέτοιο. Δεν τους άρεσε καθόλου η ιδέα. Η μητέρα μου έκλαιγε. Ο πατέρας μου δε μου μιλούσε για ένα μήνα! Οι αδερφές μου μού έλεγαν ότι έκανα μεγάλο λάθος να αφήσω τις σπουδές μου. Η αλήθεια είναι ότι στην αρχή δεν είχα καθόλου δουλειά και άρχισα κι εγώ να ανησυχώ.

Άννα: Ποια ήταν η πρώτη σου σοβαρή δουλειά;

Πέτρος: Αν εννοείς την πρώτη φορά που πληρώθηκα ήταν μια διαφήμιση για χυμούς φρούτων. Εγώ ήμουν ντυμένος πορτοκάλι και χόρευα μαζί με τα άλλα "φρούτα".

Question 4 continues on page 9

Question 4 (continued)

- Άννα: Και αυτό κράτησε πολύ;
- Πέτρος: Ευτυχώς όχι. Άρχισα να παίζω και στο θέατρο και σιγά σιγά μου έδιναν και πιο μεγάλους ρόλους. Η μεγαλύτερη επιτυχία μου ήταν όταν έπαιξα στο έργο "Η κόκκινη καρέκλα". Από τότε δεν έχω σταματήσει να δουλεύω με επιτυχία.
- Άννα: Έχεις παίξει πολλούς και διαφορετικούς ρόλους. Κωμωδίες, τραγωδίες... Ποιους ρόλους προτιμάς;
- Πέτρος: Όλοι οι ρόλοι που έχω παίξει μου αρέσουν. Μαθαίνω τόσα πολλά και διαφορετικά πράγματα. Κάθε φορά που παίζω και έναν καινούριο ρόλο κάνω μεγάλη προσπάθεια να μάθω όσα πιο πολλά μπορώ. Για παράδειγμα, για το έργο "Ο Μουσικός", πήγα και έμαθα να παίζω βιολί.
- Άννα: Σήμερα είσαι ένας από τους καλύτερους ηθοποιούς της χώρας μας. Όλοι οι ηθοποιοί συμφωνούν μ' αυτό. Όλοι σε θαυμάζουν και σ' αγαπούν. Βρίσκεσαι εδώ για να παραλάβεις το βραβείο του καλύτερου ηθοποιού για το ρόλο σου στο έργο "Ο Μουσικός". Τι λέει η οικογένειά σου τώρα;
- Πέτρος: Τώρα είναι όλοι πολύ περήφανοι για μένα. Είναι όλοι εδώ για να γιορτάσουμε μαζί την επιτυχία μου.
- Άννα: Συγχαρητήρια και ευχαριστώ.
- Πέτρος: Και εγώ σας ευχαριστώ.

Marks

(a) Why did Petros decide to become an actor?

3

.....

.....

.....

.....

.....

Question 4 continues on page 10

Question 4 (continued)

(b) How justified has his family's reaction been towards Petros's career choice? **4**

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(c) What evidence is there that Petros is a successful actor? **5**

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

End of Question 4

BLANK PAGE

Please turn over

Question 5 (15 marks)

Read the text, then answer the questions that follow.

Οι νέοι μιλάνε για το μέλλον τους . . .

Το περιοδικό μας ρώτησε μερικά νέα παιδιά για τα σχέδιά τους, τις ιδέες τους και τα όνειρά τους για το μέλλον. Να τι μας είπαν:

Όνομα: Αντρέας
Θέλει να γίνει: Ποδοσφαιριστής

Θέλω να φύγω από το σχολείο και να γίνω ποδοσφαιριστής. Το ποδόσφαιρο είναι η ζωή μου. Παίζω κάθε μέρα. Αφού δεν είμαι καλός μαθητής, γιατί να χάνω τον καιρό μου; Οι γονείς μου όμως ανησυχούν για το μέλλον μου. Ο πατέρας μου θέλει να τελειώσω το σχολείο. Καταλαβαίνει πως έχω άλλα σχέδια, αλλά προτιμά να πάω να δουλέψω μαζί του γιατί θα έχω μια σίγουρη δουλειά. Όλοι μου λένε ότι είμαι πολύ καλός παίχτης. Θα γίνω ο επόμενος Μπέκαμ - διάσημος και πλούσιος!

Όνομα: Χάρης
Θέλει να γίνει: Μοντέλο

Μου αρέσει πάρα πολύ η μόδα. Όλα μου τα λεφτά τα ξοδεύω στα ρούχα. Έχει πολύ μεγάλη σημασία για μένα η εμφάνιση. Όταν ντύνομαι ωραία νιώθω καλά για τον εαυτό μου. Το όνειρό μου είναι να ταξιδέψω σε όλο τον κόσμο και να δουλέψω με τους καλύτερους σχεδιαστές μόδας. Θα τα καταφέρω; Σίγουρα! Γιατί κανείς δεν θα με σταματήσει να κάνω το όνειρό μου πραγματικότητα! Σε μερικά χρόνια όλοι θα ξέρουν το όνομά μου! Οι γονείς μου ποτέ δε θα δεχτούν να κάνω αυτό το επάγγελμα. Νομίζουν ότι δεν είναι "αληθινό" επάγγελμα και θα πρέπει να κάνω κάτι άλλο αργότερα. Πρέπει να καταλάβουν ότι σημασία έχει να κάνω αυτό που αγαπώ.

Όνομα: Βαρβάρα
Θέλει να γίνει: Αρχιτέκτονας

Η μητέρα μου είναι αρχιτέκτονας. Όταν ήμουν μικρή και πηγαίναμε διακοπές, μου έδειχνε όλα τα σπουδαία κτίρια. "Κάθε κτίριο έχει και τη δική του μοναδική ιστορία", μου έλεγε. Ξέρω ότι είναι δύσκολο να περάσω στην αρχιτεκτονική. Διαβάζω συνέχεια αλλά φοβάμαι μήπως δεν τα καταφέρω. Έχω πρόβλημα με τα μαθηματικά. Προσπαθώ όμως όσο καλύτερα μπορώ με τη βοήθεια της μητέρας μου. Εκείνη μου λέει να κάνω υπομονή και να σκέφτομαι το όνειρό μου.

Όνομα: Μαριάννα
Θέλει να γίνει: Δεν έχει αποφασίσει ακόμα

Δεν έχω σκεφτεί ακόμα τι θέλω να κάνω και δεν καταλαβαίνω γιατί πρέπει να αποφασίσω από τώρα. Ακόμα δεν έχω τελειώσει το σχολείο! Μα γιατί βιάζονται όλοι; Και γιατί πρέπει να ξέρω από τώρα τι θα κάνω για την υπόλοιπη ζωή μου; Το μόνο που ξέρω είναι ότι αυτό που θα μου άρεσε να κάνω είναι να βοηθάω άλλους ανθρώπους. Αυτό θα με ευχαριστούσε πιο πολύ από το να κάνω πολλά λεφτά. Ξέρω ότι πολλοί νέοι της ηλικίας μου δεν σκέφτονται έτσι. Αλλά ούτε και οι γονείς μου. Εκείνοι, που δουλεύουν όλη μέρα και έχουν κάνει πολλά λεφτά, μου λένε πως έτσι μόνο θα πετύχω.

Question 5 (continued)

(a) What is similar about Andreas's and Harry's attitudes? **2**

.....
.....
.....
.....

(b) Why is Barbara likely to succeed? **3**

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(c) How do Marianna's plans contrast with those of one other young person? **4**

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 5 continues on page 14

Question 5 (continued)

- (d) Andreas and Harry have each made their career choice. How do their parents feel about these choices? **5**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- (e) Which statement best describes these four young people? **1**

- (A) They are prepared for the future.
- (B) They are determined to succeed.
- (C) They are pressured by their parents.
- (D) They are cautious about their plans.

End of Question 5

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Modern Greek Beginners

--	--	--	--	--

Centre Number

Section II — Writing Skills

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

10 marks

Attempt ONE question from Questions 6–9

Allow about 20 minutes for this section

Answer the question in the spaces provided.

Question 6 — Guided Dialogue (10 marks)

Complete the dialogue in GREEK in the way outlined in brackets. Do NOT translate the English directly into Greek.

Νίκος: Έλενα, τι λες να κάνουμε το Σαββατοκύριακο;

Έλενα: (Say you have school work to do.)

.....

.....

Νίκος: Ε, καλά! Όλο το Σαββατοκύριακο θα διαβάζεις;

Έλενα: (Say you would love to do something when you finish your school work.)

.....

.....

.....

Νίκος: Λέω να πάμε σινεμά το Σάββατο το απόγευμα.

Έλενα: (Say you would like to do something outdoors. Explain in detail what it is you want to do.)

.....

.....

.....

.....

.....

Question 6 continues on page 18

Question 6 (continued)

Νίκος: Εντάξει. Να καλέσουμε και τα άλλα παιδιά;

Έλενα: (Say yes but say you don't want Maria to come. Give reasons why.)

.....
.....
.....
.....
.....

Νίκος: Μην στενοχωριέσαι γι' αυτό τώρα. Κι αν είναι καλός ο καιρός πάμε όπου θέλεις. Τι κάνεις την Κυριακή το πρωί;

Έλενα: (Give details of your plans for Sunday morning.)

.....
.....
.....
.....

Νίκος: Μη ξεχάσεις ότι την Κυριακή το βράδι είναι το πάρτι για τα γενέθλια του Σπύρου. Πήρες δώρο;

Έλενα: (Describe what you bought for Spyro. Give reasons for your choice of gift.)

.....
.....
.....
.....
.....

Νίκος: Α, ωραία! Θα του αρέσει πολύ. Τι ώρα να περάσω να σε πάρω;

Έλενα: (Say you will meet him at Spyro's party. Say you want to take your own car. Explain why.)

.....
.....
.....
.....
.....

Νίκος: Εντάξει. Τα λέμε αργότερα.

End of Question 6

OR

Question 7 — Letter (10 marks)

Write a letter of approximately 100 words in GREEK. You have just started a part-time job. Write a letter to your penpal describing your job.

OR

Question 8 — Composition (10 marks)

Write a composition of approximately 100 words in GREEK, describing a trip you recently made. In your composition, use the following cues:

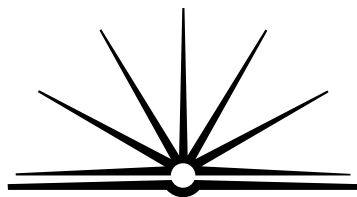
- πού πήγες;
- με ποιον/ποια πήγες;
- τι έκανες;
- τι σου άρεσε πιο πολύ;

OR

Question 9 — Dialogue (10 marks)

Write a dialogue of approximately 100 words in GREEK. You are at a party and you meet an interesting person. Write the conversation you have with this person.

Please turn over



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2006

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Modern Greek Beginners

Listening Skills

Transcript

Familiarisation Text

- MALE: Ελένη, γιατί ήρθαμε σ' αυτό το εστιατόριο τελικά;
- FEMALE: Έχει πολύ νόστιμους μεζέδες και καλό κρασί. Αλλά το πιο σπουδαίο είναι ότι μετά τις έντεκα, όταν τελειώνει το φαγητό, τα γκαρσόνια βγαίνουν και τραγουδάνε!
- MALE: Τι λες; Τραγουδάνε τα γκαρσόνια! Δεν το πιστεύω!
- FEMALE: Ναι, τραγούδια απ' όλον τον κόσμο. Από ελληνικά ως λατινοαμερικάνικα. Ο κόσμος σηκώνεται και χορεύει ως το πρωί. Έχει πολύ ωραία ατμόσφαιρα. Θα σ' αρέσει πολύ.
- MALE: Κι έχω μια όρεξη για χορό απόψε...

Question 1

Προσοχή παρακαλώ! Βρέθηκε δερμάτινο πορτοφόλι, γυναικείο σε καφέ χρώμα. Αν το χάσατε, ελάτε να το πάρετε από το γραφείο πληροφοριών στον πρώτο όροφο.

Question 2

Έλα Βασίλη, η Κατερίνα είμαι. Έφυγα νωρίς από τη δουλειά για να ταχυδρομήσω ένα γράμμα. Σε περιμένω μισή ώρα στο εστιατόριο. Πού είσαι; Πάρε ένα ταξί και έλα!

Question 3

- Σοφία: Τι έχεις Γιάννη;
- Γιάννης: Άσε, τσακωθήκαμε με τον αδερφό μου.
- Σοφία: Μα γιατί;
- Γιάννης: Γιατί πήρε το αυτοκίνητό μου χωρίς να με ρωτήσει.
- Σοφία: Ε, και τι έγινε;
- Γιάννης: Τι έγινε; Έπρεπε να πάω στη δουλειά και φυσικά άργησα. Και ξέρεις δεν είναι η πρώτη φορά που το κάνει. Είμαι πολύ θυμωμένος μαζί του.
- Σοφία: Έλα τώρα, δεν πειράζει ... αδερφός σου είναι!

Question 4

Μόλις κυκλοφόρησε το καινούριο περιοδικό για τους νέους "Γνωρίζω την Αθήνα". Στο περιοδικό θα βρείτε ό,τι πληροφορίες θέλετε για τα εστιατόρια και τις καφετέριες όπου πηγαίνουν οι νέοι. Θα βρείτε πληροφορίες για διάφορα μαγαζιά που πουλάνε μοντέρνα και φτηνά ρούχα. Κι αν σας ενδιαφέρει η μουσική, στο περιοδικό υπάρχουν όλες οι πληροφορίες για το πού μπορείτε να ακούσετε τους αγαπημένους σας τραγουδιστές. Αγοράστε το από τα περίπτερα σήμερα!

Question 5

Έλλη: Πού θα πάμε για φαγητό το άλλο Σάββατο, Τάσο;

Τάσος: Άκουσα πως το φαγητό στο καινούριο εστιατόριο "Κακαβιά" είναι υπέροχο! Κάθε Σάββατο βράδι έχουν μπουφέ σε καλή τιμή. Τρως όσο θέλεις!

Έλλη: Μμμμ! Καλή ιδέα! Έτσι ο καθένας μπορεί να φάει ό,τι του αρέσει. Και ξέρεις πόσο δύσκολη είναι στο φαγητό η Ξένια. Δεν τρώει κρέας. Πού είναι αυτό το εστιατόριο; Γιατί δεν έχω αυτοκίνητο τώρα.

Τάσος: Είναι στο κέντρο της πόλης και μπορείς να έρθεις με το λεωφορείο. Έχει θαυμάσια θέα. Λέω να πάμε κατά τις 8:00 αλλά θα πούμε στην Ξένια να έρθει στις 7:00. Αυτή πάντα αργεί!

Question 6

- Πελάτισσα: Παρακαλώ, μήπως έχετε το καινούριο βιβλίο του Χάρι Πότερ;
- Υπάλληλος: Δυστυχώς, όχι. Μόλις πριν μισή ώρα πουλήσαμε το τελευταίο.
- Πελάτισσα: Αχ, μη μου το λέτε! Μα είδα στο ίντερνετ ότι έχετε αρκετά!
- Υπάλληλος: Θα ήταν το άλλο βιβλιοπωλείο μας στην οδό Σταδίου. Είναι μεγαλύτερο. Εμείς έχουμε παραγγείλει κι άλλα ... θα έρθουν την άλλη εβδομάδα.
- Πελάτισσα: Δε γίνεται! Είναι η γιορτή του ανηψιού μου και το θέλω σήμερα.
- Υπάλληλος: Να τον χαίρεστε! Λυπάμαι, που μας τελείωσαν.
- Πελάτισσα: Και τώρα τι θα κάνω;
- Υπάλληλος: Γιατί δεν αγοράζετε κάτι άλλο; Έχουμε κι άλλα πολύ καλά παιδικά βιβλία.
- Πελάτισσα: Όχι, όχι, αυτό θέλω μόνο.
- Υπάλληλος: Έχετε πάει στο άλλο μαγαζί;
- Πελάτισσα: Όχι.
- Υπάλληλος: Μια στιγμή να τηλεφωνήσω.

Question 7

- Μαίρη: Πόσο χαρτζιλίκι σου δίνουν οι γονείς σου Πέτρο;
- Πέτρος: \$20 την εβδομάδα.
- Μαίρη: Μόνο; Και σε φτάνουν \$20;
- Πέτρος: Όχι, αλλά κάνω και άλλες δουλειές στο σπίτι και οι γονείς μου με πληρώνουν.
- Μαίρη: Σαν τι δουλειές;
- Πέτρος: Προσέχω το μικρό μου αδελφό όταν λείπουν οι γονείς μου από το σπίτι. Συνήθως Παρασκευή ή Σάββατο βράδι. Εσύ πώς τα καταφέρνεις;
- Μαίρη: Οι δικοί μου γονείς δεν μου δίνουν χαρτζιλίκι. Έχουν μαγαζί και δουλεύω εκεί τρεις φορές την εβδομάδα και με πληρώνουν. Μ' αρέσει η δουλειά και δεν κουράζομαι καθόλου. Και όποτε βλέπω τη γιαγιά μου μού δίνει κι εκείνη κάτι...
- Πέτρος: Τυχερή είσαι! Εγώ σκέφτομαι να βρω μια δουλειά...
- Μαίρη: Ξέρεις, εγώ τα μαζεύω τα λεφτά μου για να πάω διακοπές το καλοκαίρι.

Question 8

- Αλίκη: Καλημέρα Μάρκο! Πώς τα πέρασες στην Αφρική;
- Μάρκος: Θαυμάσια Αλίκη μου! Πήγα στην Κένυα, στο Μαρόκο και στην Αίγυπτο. Έζησα αξέχαστες στιγμές! Έκανα πράγματα που λίγοι άνθρωποι έχουν την ευκαιρία να κάνουν.
- Αλίκη: Δηλαδή;
- Μάρκος: Πήγα για σαφάρι, είδα τις πυραμίδες στην Αίγυπτο που πάντοτε ήθελα να επισκεφτώ και γνώρισα έναν κόσμο τόσο διαφορετικό....
- Αλίκη: Και τι σε έκανε να πας διακοπές στην Αφρική;
- Μάρκος: Όταν ήμουν μικρός είχα ένα φίλο στο σχολείο από την Κένυα και μου έλεγε για τη ζωή του εκεί και πόσο υπέροχα ήταν. Από τότε άρχισα να μαθαίνω για την Αφρική και φανταζόμουν τον εαυτό μου εκεί. Μια μέρα είδα στην τηλεόραση μια διαφήμιση για ταξίδια σε πολύ καλές τιμές και είπα ευκαιρία είναι να ζήσω το όνειρό μου.
- Αλίκη: Και πήγες μόνος σου;
- Μάρκος: Πήγα με γκρουπ με άλλα δεκαπέντε άτομα. Εγώ ήμουν ο μόνος Έλληνας! Τα αγγλικά μου είναι πολύ καλά τώρα. Μόνο αγγλικά μιλούσαμε μεταξύ μας.
- Αλίκη: Μπράβο!
- Μάρκος: Ναι, ναι! Μου άρεσε πολύ πού γνώρισα ανθρώπους από άλλες χώρες. Γίναμε καλοί φίλοι και μερικοί θα έρθουν στην Ελλάδα το καλοκαίρι.
- Αλίκη: Είσαι τόσο ενθουσιασμένος που με κάνεις να θέλω να πάω κι εγώ.
- Μάρκος: Να πας Αλίκη! Αξίζει!

Question 9

Αντωνία: Ξέρεις μπαμπά, μου αρέσει πολύ η καθηγήτρια των αγγλικών φέτος.

Μπαμπάς: Πώς κι έτσι;

Αντωνία: Η κ. Σμιθ είναι πολύ φιλική, μας καταλαβαίνει και πάντα προσπαθεί να μας βοηθήσει.

Μπαμπάς: Όταν πήγαινα εγώ σχολείο όλους τους καθηγητές μας τους φοβόμασταν... ούτε να γελάσουμε δεν μπορούσαμε στην τάξη.

Αντωνία: Ευτυχώς δεν πήγαινα σχολείο τότε! Υπάρχουν και σήμερα όμως τέτοιοι καθηγητές.

Μπαμπάς: Και λοιπόν, μήπως θά 'θελες να γίνεις κι εσύ καθηγήτρια να σ' αγαπούν και σένα έτσι οι μαθητές σου;

Αντωνία: Εγώ; Ποτέ! Εγώ περιμένω πώς και πώς να φύγω από το σχολείο.

Question 10

Ειρήνη: Πες μου Λουκά, πώς νιώθεις τώρα που δουλεύεις;

Λουκάς: Είμαι πολύ τυχερός που μόλις τελείωσα το σχολείο βρήκα αμέσως αυτή τη δουλειά.

Ειρήνη: Γιατί;

Λουκάς: Γιατί οι περισσότεροι φίλοι μου ακόμα ψάχνουν. Ξέρεις δεν είναι εύκολο ένας νέος να βρει δουλειά σήμερα.

Ειρήνη: Και θα μείνεις σ' αυτή τη δουλειά;

Λουκάς: Τι να σου πω; Δεν είναι εύκολη δουλειά. Αρχίζω πολύ νωρίς το πρωί και πολλές φορές δουλεύω και τα σαββατοκύριακα. Πληρώνομαι καλά δε λέω και κάθε μέρα μαθαίνω καινούρια πράγματα, αλλά δεν μου μένει χρόνος να δω τους φίλους μου.

Ειρήνη: Δεν έχεις γνωρίσει καινούριους φίλους στη δουλειά;

Λουκάς: Είμαι ο μικρότερος εκεί και είναι λίγο δύσκολο να κάνουμε παρέα. Όλοι είναι παντρεμένοι με παιδιά. Δε νομίζω να με συμπαθούν και πολύ. Ίσως γιατί το αφεντικό μου μού έδωσε αυτοκίνητο. Το χρειάζομαι όμως γιατί ταξιδεύω για τη δουλειά μου σε διάφορες πόλεις. Για την ώρα, μου αρέσει πολύ αυτό... γνωρίζω κόσμο έτσι.

Ειρήνη: Έχεις σκεφτεί το μέλλον σου;

Λουκάς: Το σκέφτομαι κάθε μέρα! Θέλω πάνω απ' όλα να κάνω μια δουλειά που να με ευχαριστεί. Έχω πολλά όνειρα για τον εαυτό μου. Όμως δεν ξέρω αν αυτή η δουλειά είναι η καλύτερη για μένα.